



**CURTEA SUPREMĂ
DE JUSTIȚIE**

ÎNCHEIERE

cu privire la inadmisibilitatea recursului

învinuirea lui

Gheorghi Borimecicov

(art. 201¹ alin. (1) lit. a), 320¹ Cod penal)

*(Dosarul nr. 1ra-1171/2023
Nr. PIGD 1-21115579-01-1ra-21072023)*

Recurs depus până la 01 septembrie 2023 – dezacordul cu aplicarea cu respectarea legii a art. 90 CP nu se încadra în temeiurile de recurs prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) CPP.

12 februarie 2025

Au examinat anterior cauza judecătorești:

Instanța de fond: Svetlana Uzun

Instanța de apel: Vitalie Movilă, Natalia Bondarenco, Serghei Pilipenco

Textul corespunde originalului

Judecând în lipsa părților recursul în cauza penală privind învinuirea lui Gheorghe Borimecicov,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stella Bleșceaga, *Președinte,*

Vladislav Gribincea,

Ghenadie Eremciuc, *judcători,*

constată următoarele:

ASPECTE GENERALE ȘI DE PROCEDURĂ

1. Gheorghe Borimecicov s-a născut în anul 1998 în r. Taraclia. El a fost învinuit în baza art. 201¹ alin. (1) Cod penal (violența în familie) și art. 320¹ Cod penal (două episoade de neexecutare a măsurilor din ordonanța de protecție a victimei violenței în familie).

2. Gheorghe Borimecicov a fost apărat de avocații Gheorghe Nedov și Svetlana Cotea.

3. În prima instanță cauza a fost examinată în procedură generală. Gheorghe Borimecicov a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor incriminate și condamnat la trei ani de închisoare, cu executare în penitenciar de tip semiînchis. În temeiul art. 90 alin. (1) Cod penal, instanța a suspendat condiționat executarea pedepsei cu închisoare pe un termen de probațiune de un an. La 05 iunie 2023, instanța de apel a respins apelul procurorului și a menținut sentința.

4. La 06 iulie 2023, procurorul în Procuratura de Circumscripție Cahul, Mariana Caragherghi, a depus recurs în care solicită casarea deciziei în partea stabilirii pedepsei și excluderea suspendării pedepsei cu închisoare.

5. Urmărirea penală pe episodul privind învinuirea în baza art. 201¹ alin. (1) Cod penal a fost pornită la 01 iunie 2021. Urmărirea penală în baza art. 320¹ Cod penal (episodul din 18 iunie 2021) a fost pornită la 07 iulie 2021. Prin ordonanța procurorului din 22 iulie 2021, cauzele au fost conexe. Urmărirea penală a fost finalizată la 30 iulie 2021. Pe capătul de acuzare în baza art. 320¹ Cod penal (episodul din 14 octombrie 2021), urmărirea penală a fost pornită la 05 noiembrie 2021 și finalizată la 03 decembrie 2021. La 12 ianuarie 2022, Judecătoria Cahul, sediul Taraclia, a conexas cauzele (f. d. 216 vol. II). Prima instanță a examinat cauza în perioada 02 august 2021 și 21 iulie 2022. Instanța de apel a examinat cauza între 04 octombrie 2022 și 05 iunie 2023. Dosarul a ajuns la Curtea Supremă de Justiție la 21 iulie 2023.

ÎN FAPT

6. Gheorghe Borimecicov a fost învinuit că, la 08 mai 2021, în jurul orei 17:00, aflându-se la domiciliul bunicii sale, Borimecicova Fedora, în urma unui conflict cu ea, i-a aplicat acesteia o lovitură în față și două lovituri cu o rangă metalică în coapsa stângă, cauzându-i vătămări corporale ușoare sub formă de echimoza

masiva pe coapsa stângă. Acțiunile sale au fost calificate conform art. 201¹ alin. (1) Cod penal.

7. Gheorghe Borimecicov a mai fost învinuit că, la 18 iunie 2021, între orele 17:50 și 19:00, a încălcat intenționat ordonanța de protecție emisă pe 03 iunie 2021 de Judecătoria Cahul, sediul Taraclia, prin care i se interzicea să se apropie de locuința bunicii sale, Borimecicova Fedora, timp de trei luni. Acesta a mers la domiciliul acesteia pentru a-și lua instrumentele, a intrat în curtea casei și a avut un contact vizual, precum și o discuție cu aceasta, încălcând restricțiile impuse de instanță. Acțiunile sale au fost calificate conform art. 320¹ Cod penal.

8. Gheorghe Borimecicov a fost acuzat și de încălcarea măsurilor de protecție impuse prin decizia Curții de Apel Cahul din 04 august 2021, care îl obligau să părăsească domiciliul și să nu se apropie de victima Fedora Borimecicova la mai puțin de 200 m, precum și să nu o contacteze în niciun fel. În plus, i s-a impus monitorizarea electronică a mișcărilor. La 14 octombrie 2021, acesta a încălcat aceste măsuri, distanțându-se de stația de monitorizare și apropiindu-se de locuința victimei, unde a provocat un conflict, rămânând în zonă timp de 15-20 de minute. Și aceste acțiuni au fost calificate conform art. 320¹ Cod penal.

9. La 21 iulie 2022, prin sentința [Judecătoriei Cahul, sediul Taraclia](#), Gheorghe Borimecicov a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor incriminate. În baza art. 84 alin. (1) din Codul penal, instanța i-a stabilit o pedeapsă de trei ani de închisoare. În baza art. 90 din Codul penal, executarea pedepsei a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de un an.

10. La 22 iulie 2022, procurorul din cadrul Procuraturii raionului Taraclia, Sergiu Lefter, a depus apel, solicitând casarea parțială a sentinței în ceea ce privește pedeapsa, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatului să îi fie aplicată o pedeapsă definitivă de trei ani de închisoare, cu executare într-un penitenciar de tip semiînchis. Potrivit apelului, pedeapsa aplicată inițial a fost prea blândă.

11. La 05 iunie 2023, [Curtea de Apel Cahul](#) a respins apelul procurorului și a menținut sentința primei instanțe, stabilind că pedeapsa aplicată inculpatului este proporțională cu faptele comise. Instanța a luat în considerare gravitatea infracțiunilor, circumstanțele personale ale inculpatului, inclusiv faptul că are doi copii minori în întreținere și nu a comis alte infracțiuni de la incident. De asemenea, instanța a respins argumentul procurorului privind trecutul infracțional al inculpatului, menționând că acesta nu a săvârșit alte fapte prejudiciabile în ultimii șase ani. Decizia motivată a fost pronunțată pe 22 iunie 2023.

12. La 06 iulie 2023, procurorul în Procuratura de Circumscripție Cahul, Mariana Caragherghi, a depus recurs în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală în vigoare până la 01 septembrie 2023. Recurentul solicită excluderea suspendării pedepsei cu închisoarea. Procurorul consideră că suspendarea pedepsei este nejustificată. De asemenea, inculpatul nu a manifestat

căință sinceră și nu a colaborat cu autoritățile. În plus, Gheorghe Borimecicov a fost condamnat anterior, dar a continuat să comită infracțiuni.

13. La 21 iulie 2023, Curtea Supremă de Justiție a solicitat depunerea referinței la recurs, însă nu a primit vreo referință.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

14. Cererea de recurs a fost depusă până la 01 septembrie 2023. La acea dată, partea relevantă a art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală era următoarea:

„(1) Hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeuri:

...

6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;

...

10) s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale;

15. Articolul 201¹ alin.(1) lit. a) Cod penal, la momentul săvârșirii infracțiunii, prevedea următoarele:

„Violența în familie, adică acțiunea intenționată comisă de un membru al familiei în privința altui membru al familiei, manifestată prin maltratare, alte acțiuni violente, soldate cu vătămare ușoară a integrității corporale sau a sănătății

se pedepsește cu muncă neremunerată în folosul comunității de la 150 la 180 de ore sau cu închisoare de pînă la 3 ani.”

16. Articolul 320¹ Cod penal, la momentul săvârșirii infracțiunii, prevedea următoarele:

„Neexecutarea intenționată sau eschivarea de la executarea măsurilor stabilite de instanța de judecată în ordonanța de protecție a victimei violenței în familie

se pedepsește cu muncă neremunerată în folosul comunității de la 160 la 200 de ore sau cu închisoare de pînă la 3 ani.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

17. Recursul examinat a fost declarat în 30 de zile de la pronunțarea deciziei motivate a instanței de apel, adică a fost depus în termen.

18. Conform sensului art. 3 alin. (1) Cod de procedură penală, judecătorul emite actul de dispoziție conform legii procesuale penale în vigoare la ziua emiterii lui, iar alin. (2) al aceluiași articol permite caracterul ultraactiv al legii procesual - penale, însă doar cu condiția că caracterul ultraactiv este prevăzut de legea nouă.

Legea nr. 246/2023, în vigoare din 01 septembrie 2023, a schimbat fundamental temeiurile și procedura de judecare a recursurilor împotriva deciziilor instanței de apel, iar această legea conține o normă de acordare a caracterului ultraactiv al prevederilor abrogate prin Legea 246/2023, însă norma în cauză se referă doar la temeiurile de recurs. Prin urmare, toate celelalte schimbări aduse procedurii de examinare a recursurilor prin Legea nr. 246/2023, inclusiv cele privind admisibilitatea recursului, limitele judecării recursului și decizia instanței de recurs, se vor aplica și recursurilor care au fost declarate până la 01 septembrie 2023.

19. Art. 434 Cod de procedură penală prevede că instanța de recurs verifică legalitatea hotărârii atacate doar în limitele invocate în recurs. Această prevedere nu permite instanței de recurs să admită recursul din alte considerente decât cele invocate în recurs. De asemenea, ea nu permite instanței de recurs să verifice oportunitatea unei soluții judecătorești date de instanța de fond sau apel atât timp cât aceasta este legală (*mutatis mutandis* decizia CSJ nr. [1ra-854/2022](#), § 85). Totuși, legea nu interzice instanței de recurs să recalifice considerentele invocate în recurs de la un temei de recurs la altul (*mutatis mutandis* decizia CSJ nr. [1ra-1520/2023](#), § 56).

20. Recursul este depus în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală, în vigoare până la 01 septembrie 2023. Aceste temeiuri se referă la motivarea deciziei instanței de apel, precum și la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Recurentul nu contestă vinovăția, însă solicită excluderea aplicării art. 90 Cod penal. Interpretarea sistemică a temeiurilor de recurs sugerează că orice critică adusă motivării pedepsei aplicate de judecător urmează a fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală. O interpretare potrivit căreia motivarea pedepsei aplicate poate fi examinată prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, ar lipsi art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală de orice aplicabilitate practică, ceea ce este inadmisibil (*mutatis mutandis*, încheierea CSJ nr. [1ra-1152/2023](#)). Prin urmare, recursul depus va fi examinat doar prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală.

21. Referitor la temeiul art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, completul reiterează că norma respectivă se referă la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Din alin. (1) al acestui articol rezultă că în recurs sunt reparate doar „erorile de drept”. Prin urmare, doar în cazul individualizării sancțiunii contrar prevederilor legale există temeiul de recurs prevăzut de pct. 10). Recurentul nu a menționat prevederile legale care au fost încălcate de către instanța de fond și apel atunci când au suspendat executarea pedepsei cu închisoarea (art. 90 Cod penal). El doar își exprimă dezacordul cu această decizie. Aplicarea art. 90 Cod penal ține de discreția judecătorului. Instanța poate admite recursul în temeiul pct. 10) doar atunci când nu sunt întrunite condițiile legale pentru aplicarea art. 90 Cod penal. Asemenea argumente nu au fost invocate. Prin urmare, recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de

procedură penală. Curtea Supremă de Justiție reiterează că art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală a fost aplicat în mod similar în cauzele nr. [1ra-405/2023](#), [1ra-674/2023](#), [1ra-1008/2023](#), [1ra-1038/2023](#), [1ra-1459/2023](#), [1ra-1576/2023](#), [1ra-1583/2023](#) ș.a. și ea va urma această abordare în viitor.

22. Din motivele expuse supra, în conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Declară inadmisibil recursul procurorului Mariana Caragherghi împotriva deciziei Curții de Apel Cahul din 05 iunie 2023.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stella Bleșceaga

Judecători

Vladislav Gribincea

Ghenadie Eremciuc